

Gorzów Wlkp., dnia 25 stycznia 2012r.

NK-II.431.1.31.2011.MWoł.

**Pani**  
**Anna Bilińska**  
 **tłumacz przysięgły języka francuskiego**  
**ul. Brzozowa 14**  
**69 – 100 Słubice**

### WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

Na podstawie art. 20 ustawy z dnia 25 listopada 2004r. o zawodzie tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 273, poz. 2702 ze zm.) upoważnieni pracownicy Lubuskiego Urzędu Wojewódzkiego przeprowadzili kontrolę Pani działalności jako tłumacza przysięgłego w zakresie prawidłowości i rzetelności prowadzenia repertorium oraz pobierania wynagrodzenia, o którym mowa w art. 16 ust.2 ww. ustawy i określonego w rozporządzeniu Ministra Sprawiedliwości z dnia 24 stycznia 2005r. w sprawie wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 15, poz. 131 ze zm.).

Celem kontroli było zbadanie prawidłowości i rzetelności prowadzonego przez Panią repertorium oraz sprawdzenie prawidłowości pobierania wynagrodzenia za czynności tłumacza przysięgłego wykonane na rzecz sądu, prokuratury, Policji oraz organów administracji publicznej.

W związku z ustaleniami kontroli, której wyniki zostały przedstawione w protokole kontroli, podpisanym w dniu 4 lipca 2011r., którego Pani nie odesłała w wyznaczonym terminie, przekazuję Panu niniejsze wystąpienie pokontrolne.

W okresie objętym kontrolą, działalność Pani jako tłumacza przysięgłego oceniono negatywnie.

W wyniku kontroli ustalono, że na listę tłumaczy przysięgłych została Pani wpisana pod nr TP/3711/05. W toku czynności kontrolnych stwierdzono, iż nie wykonuje Pani czynności tłumacza przysięgłego przez okres dłuższy niż 3 lata, licząc od dnia ostatniej czynności. Nie posiada Pani zaświadczenia wydanego przez Ministra Sprawiedliwości o wpisie na listę tłumaczy przysięgłych oraz pieczęci wymaganej przepisami art. 18 ustawy z dnia 25 listopada 2004r. o zawodzie tłumacza przysięgłego (Dz. U. Nr 273, poz. 2702 ze zm.).

Szczegółowe omówienie stwierdzonych uchybień zawarte zostało w protokole.

W związku z tym, iż nie wykonuje Pani czynności tłumacza przysięgłego przez okres dłuższy niż 3 lata, licząc od dnia ostatniej czynności – informuję Panią, iż Wojewoda Lubuski o fakcie tym zawiadomi zgodnie z art. 20 ust. 3 ww. ustawy Ministra Sprawiedliwości.

Z up. WOJEWODY LUBUSKIEGO

*Waldemar Gredka*  
Zastępca Dyrektora  
Wydział Nadzoru i Kontroli